

ZMLUVA O PREVÁDZKOVANÍ SYSTÉMU PRE ÚHRADU PARKOVNÉHO PROSTREDNÍCTVOM MOBILNEJ APLIKÁCIE

č. 481/2025

uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 a § 276 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v platnom znení (ďalej iba ako „Zmluva“)

Zmluvné strany:

Objednávateľ: Mesto Žilina
Sídlo: Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina
Štatutárny orgán: Mgr. Peter Fiabáne, primátor
IČO: 00 321 796
DIČ: 2021339474
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK70 0200 0000 0047 8411 0758

ďalej len „**Objednávateľ**“ na jednej strane a

Dodávateľ: TransData s.r.o.
Sídlo: M. R. Štefánika 139, 010 01 Žilina
Štatutárny orgán: Ing. Branislav Jurčišin, konateľ
Ing. Karol Gogolák, konateľ
IČO: 35 741 236
DIČ: 2020242763
IČ DPH: SK 202 024 2763
Číslo účtu (IBAN):

ďalej len „**Dodávateľ**“ na druhej strane
(Objednávateľ a Dodávateľ ďalej aj iba ako „Zmluvné strany“)

uzatvárajú túto Zmluvu o prevádzkovaní systému pre úhradu parkovného prostredníctvom mobilnej aplikácie (ďalej len „**Zmluva**“).

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Dodávateľ má záujem poskytovať služby spojené s platobným stykom a zúčtovaním, a to prostredníctvom ním vyvíjaného a prevádzkovaného softvérového riešenia, hlavne so špecializáciou na systém online komunikácie a úhradu pomocou mobilnej aplikácie s možnosťou jeho prepojenia na informačný systém prevádzkovaný Objednávateľom. Dodávateľ prehlasuje, že má skúsenosti s prevádzkovaním platobného styku prostredníctvom systému pre úhradu za služby s využitím mobilnej aplikácie.
2. Objednávateľ je oprávneným užívateľom informačného systému (ďalej len „IS“) obsahujúci nástroj pre správu krátkodobého parkovania, na základe osobitného zmluvného vzťahu so spoločnosťou FT Technologies, a.s. Dodávateľ berie na vedomie, že Objednávateľ bude uvedený IS používať na komplexné pripojenie poskytovateľov tzv. mobilného parkovania.

Článok II. Predmet zmluvy

1. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť systém umožňujúci úhradu parkovného prostredníctvom mobilnej aplikácie, ktorý bude prepojený s IS a prostredníctvom ktorého bude počas trvania tejto zmluvy možné realizovať platobný styk pre Objednávateľa, a to vrátane zúčtovania platieb prijatých od užívateľov za účelom úhrady parkovného (ďalej len „**Systém**“).
2. Systém je poskytovaný ako komplexná služba, ktorá na podklade kombinácie softvérového a hardvérového riešenia vrátane poskytovania doplnkových služieb a činností umožňuje presun finančných prostriedkov ako úhrady parkovného od užívateľa prostredníctvom Dodávateľa k Objednávateľovi.
3. Dodávateľ sa zaväzuje Systém prepojiť s IS a následne ho počas trvania tejto Zmluvy prevádzkovať.
4. Objednávateľ umožní Dodávateľovi za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve Systém implementovať a realizovať prostredníctvom neho platby parkovného.
5. Na vymedzených úsekoch miestnych ciest bude Systém fungovať v súlade s príslušným všeobecne záväzným nariadením mesta Žilina č. 6/2023 o dočasnom parkovaní motorových vozidiel na vymedzených úsekoch miestnych komunikácií na území mesta Žilina (ďalej len „**VZN**“).
6. Systém musí umožňovať:
 - a) úhradu parkovného prostredníctvom mobilnej aplikácie, ktorá bude dostupná pre platformy Android a iOS prostredníctvom oficiálnych obchodov mobilných aplikácií (Google Play, App Store),
 - b) podporu GPS pre identifikáciu pásma/lokalitu parkovania,
 - c) možnosť voľby dĺžky parkovania: základná časová jednotka/tarifikácia: 1 polhodina (30 minút), systém musí umožňovať úhradu za prvú polhodinu parkovania, ďalej minimálne možnosť voľby 1-5 hodín parkovania (ak VZN neurčuje kratšiu dobu) a taktiež možnosť celodenného parkovania (v súlade s platným cenníkom parkovného),
 - d) potvrdenie úhrady parkovného informáciou v mobilnej aplikácii,
 - e) predĺženie doby zaplateného parkovného,
 - f) úhradu parkovného na viac hodín prostredníctvom jednej platby, v prípade úhrady parkovného v čase pred začatím doby spoplatnenia v danom kalendárnom dni, platnosť úhrady parkovného začne plynúť až od začiatku doby spoplatnenia v danom pásme,
 - g) v prípade úhrady parkovného v čase po skončení doby spoplatnenia v danom kalendárnom dni, informovanie vodiča, že si chce zakúpiť parkovné mimo doby spoplatnenia upozornením systému pri zadávaní platby,
 - h) integráciu, resp. prepojenie s IS,
 - i) upravovať a rozširovať Systém (nové cenové hladiny, iná prevádzková doba parkovania, rozširovanie alebo zmenšovanie pásiem, pridávanie nových pásiem, nové pravidlá zliav, príp. poskytnutie možnosti bezplatného parkovania),
 - j) zabezpečenie možnosti overenia platnosti úhrady za dočasné parkovanie online (kontrolnými zložkami Objednávateľa prostredníctvom prepojenia s IS).
1. Dodávateľ je po celú dobu trvania tejto Zmluvy zodpovedný za riadny chod a funkčnosť všetkých zložiek Systému, pričom tieto zabezpečí na vlastné náklady.
2. Systém bude vytvárať a uchovávať elektronické záznamy o priebehu komunikačných aktivít po dobu minimálne 3 mesiacov od vzniku elektronického záznamu tak, aby tieto boli elektronicky prístupné bez obmedzenia Objednávateľovi. Po uplynutí tejto lehoty je Dodávateľ povinný tieto údaje archivovať po dobu 1 roka od vzniku elektronického záznamu a na požiadanie ich sprístupniť Objednávateľovi v lehote do 15 pracovných dní od doručenia žiadosti, ak sa strany písomne nedohodnú na dlhšej lehote.

Článok III. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dodávateľ prehlasuje, že zodpovedá za to, že má všetky práva k jednotlivým zložkám Systému (najmä autorské a iné práva k duševnému vlastníctvu) a je oprávnený Systém vybudovať a prevádzkovať v súlade s touto Zmluvou.
2. Dodávateľ sa zaväzuje, že Systém bude prevádzkovať s odbornou starostlivosťou a v súlade s touto Zmluvou.
3. Dodávateľ zodpovedá za bezporuchovú prevádzku Systému po celý čas trvania tejto Zmluvy s výnimkou nevyhnutných technických zásahov a pravidelnej technickej údržby. O technických zásahoch a pravidelnej technickej údržbe sa Dodávateľ zaväzuje Objednávateľa vopred písomne informovať, najneskôr 24 hodín pred plánovanou technickou odstávkou. V prípade, ak dôjde k poruchám Systému, Dodávateľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním poruchy najneskôr do 8 hodín od nahlásenia poruchy Objednávateľom a poruchu odstrániť bez zbytočného odkladu, najneskôr do 24 hodín od ohlásenia poruchy, pokiaľ sa s Objednávateľom písomne nedohodne na dlhšej lehote. Dodávateľ nezodpovedá za dostupnosť dátových služieb a pripojenia v danej lokalite, prípadne za ich výpadky alebo prerušenie.
4. Po ukončení trvania tejto Zmluvy sa Dodávateľ zaväzuje, že Systém vrátane všetkých jeho komponentov (i softvérových) odstráni alebo upraví tak, aby nezasiahol do existujúceho parkovacieho systému a tento mohol naďalej fungovať bez akýchkoľvek obmedzení. Dodávateľ sa zaväzuje nahradiť Objednávateľovi všetky škody spôsobené pri odstraňovaní Systému alebo ktoré vzniknú v tejto spojitosti.
5. Dodávateľ, rovnako ako Objednávateľ sa zaväzujú vzájomne si bezodkladne oznámiť skutočnosti, ktoré bránia Dodávateľovi alebo Objednávateľovi plniť záväzky podľa tejto Zmluvy, a to formou emailovej správy alebo telefonicky dohodnutej kontaktnej osobe.
6. Dodávateľ určuje nasledovnú kontaktnú osobu, ktorá bude zastupovať Dodávateľa v rámci tohto zmluvného vzťahu: Ing. Martina Chlebecová (chlebecova@transdata.sk)
Objednávateľ určuje nasledovnú kontaktnú osobu, ktorá bude zastupovať Objednávateľa v rámci tohto zmluvného vzťahu: Mgr. Ľuboš Slobodník (lubos.slobodnik@zilina.sk).
7. Objednávateľ poskytne Dodávateľovi pri implementácii, riadení a prevádzkovaní Systému potrebnú súčinnosť.
8. Objednávateľ bude na úsekoch miestnych ciest so spoplatneným parkovaním a na parkovacích lístkoch uvádzať všetky údaje potrebné pre realizáciu úhrady prostredníctvom Systému takým spôsobom, aby bola zabezpečený rovnaký prístup vo vzťahu ku všetkým poskytovateľom služby úhrady parkovného prostredníctvom mobilnej aplikácie (zohľadňujúc abecedné poradie názvov mobilných aplikácií). Za týmto účelom je Objednávateľ oprávnený použiť logo Dodávateľa, resp. marketingové označenie Systému (mobilnej aplikácie). Ustanovenie tohto odseku sa primerane použije aj na zverejňovanie uvedených informácií na webovom sídle Objednávateľa.
9. Dodávateľ je oprávnený sprístupniť funkcionality svojho Systému poskytovaného verejnosti cez mobilnú aplikáciu (možnosť úhrady parkovného) aj prostredníctvom iných elektronických prostriedkov, najmä prostredníctvom webovej aplikácie prístupnej cez internetový prehliadač.
10. Poskytovateľ sa zaväzuje bezodplatne sprístupniť Objednávateľovi kompletné údaje týkajúce sa bankového účtu na účely kontroly výšky úhrady za parkovné a výšky odplaty Poskytovateľa, a to na základe písomnej žiadosti (postačuje e-mail) Objednávateľa, v lehote do 5 (piatich) pracovných dní od doručenia žiadosti Poskytovateľovi.
11. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek priebežne kontrolovať Prevádzkovanie Aplikácie a Poskytovateľ je povinný na tento účel Objednávateľovi poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť.
12. Poskytovateľ je pri plnení Zmluvy povinný postupovať tak, aby jeho činnosťou ani činnosťou tretích osôb nedošlo ku škode na majetku Objednávateľa ani na majetku Zákazníkov, za prípadné škody

spôsobené svojou činnosťou alebo činnosťou tretích osôb zodpovedá v plnej výške.

13. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby výška Parkovného uhrádzaného Zákazníkmi cez Aplikáciu zodpovedala výške Parkovného stanoveného aktuálne platným VZN Objednávateľa upravujúcim dočasné parkovanie alebo Prevádzkovým poriadkom.

Článok IV. Osobné údaje

1. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
2. Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy prehlasujú, že boli oboznámení s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Žilina www.zilina.sk.
3. Dodávateľ sa zaväzuje, že v prípade kontroly činnosti Objednávateľa Úradom pre ochranu osobných údajov poskytne Objednávateľovi všetku súčinnosť.
4. Dodávateľ je povinný prijať také opatrenia (personálneho, technického a organizačného charakteru), aby pri spracovaní a akomkoľvek inom nakladaní s osobnými údajmi podľa tejto zmluvy nemohlo dôjsť k neoprávnenému či náhodnému prístupu tretích osôb k osobným údajom, k ich zmene, zničeniu či strate, k neoprávneným prenosom, k ich inému neoprávnenému spracovaniu, ako aj k inému zneužitiu osobných údajov. Táto povinnosť Dodávateľa trvá aj po skončení spracovania osobných údajov na základe tejto Zmluvy.
5. V prípade porušenia pravidiel nakladania s osobnými údajmi zodpovedá Dodávateľ Objednávateľovi aj za prípadné sankcie a pokuty z toho vyplývajúce uplatnené voči Objednávateľovi a zaväzuje sa ich Objednávateľovi uhradiť.

Článok V. Odplata za využitie Systému, úhrada parkovného

1. Odplata Dodávateľa za využitie Systému sa určuje vo **výške 6 %** z celkovej výšky všetkých úhrad parkovného (tržieb za parkovanie vozidiel) uskutočnených prostredníctvom Systému Dodávateľa.
2. Dodávateľ sa zaväzuje Objednávateľovi zúčtovať všetky úhrady parkovného (a to vrátane zasielania detailného vyúčtovania, minimálne v rozsahu rozčlenenia úhrady parkovného podľa jednotlivých typov tarifných pásem) uskutočnené cez Systém za príslušné zúčtovacie obdobie, a previesť v prospech účtu Objednávateľa príslušné finančné prostriedky predstavujúce parkovné uhradené prostredníctvom Systému za príslušné zúčtovacie obdobie, a to najneskôr do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po skončení každého zúčtovacieho obdobia, na účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
3. **Za zúčtovacie obdobie sa na účely tejto Zmluvy považuje obdobie jedného kalendárneho mesiaca, ktoré začína plynúť od 0:00 hod prvého dňa príslušného kalendárneho mesiaca do 24:00 hod posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca.**
4. Dodávateľ je povinný zaslať Objednávateľovi detailné písomné vyúčtovanie platieb za úhradu parkovného v zmysle tejto Zmluvy Objednávateľovi najneskôr do 5. dňa v mesiaci, ktorý nasleduje po skončení zúčtovacieho obdobia (čl. V. bod 3. Zmluvy) a Objednávateľ je povinný zaslané vyúčtovanie do piatich pracovných dní odsúhlasiť alebo uviesť Dodávateľovi svoje výhrady k zaslanému vyúčtovaniu. Ak Objednávateľ do 5 pracovných dní neuvedie svoje stanovisko má sa za to, že je Dodávateľom zaslané vyúčtovanie v poriadku a je riadne odsúhlasené. Zmluvné strany sa podpisom tejto Zmluvy dohodli, že na uvedené postačuje e-mailová komunikácia.
5. Dodávateľ je oprávnený vystaviť faktúru v plnej výške dohodnutej odplaty v zmysle čl. V. bod 1 tejto

Zmluvy až po odsúhlasení vyúčtovania platieb zo strany Objednávateľa v zmysle čl. V. bod 4 Zmluvy. Faktúra musí obsahovať číslo tejto zmluvy a označenie príslušného zúčtovacieho obdobia, za ktoré je vystavená. Dodávateľ zašle predmetnú faktúru Objednávateľovi výlučne elektronicky na emailovú adresu faktury@zilina.sk. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi. V prípade ak nebude faktúra vystavená Dodávateľom obsahovať všetky účtovné náležitosti, číslo tejto Zmluvy a označenie príslušného zúčtovacieho obdobia, Objednávateľ je oprávnený ju Dodávateľovi vrátiť na prepracovanie, pričom mu v tomto čase neplynie lehota splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť po jej riadnom opätovnom doručení Objednávateľovi.

6. Dodávateľ je oprávnený si odpočítať riadne odsúhlasenú odplatu v zmysle čl. V. bod 1 a bod 4. tejto Zmluvy od celkovej výšky všetkých úhrad parkovného za príslušné zúčtovacie obdobie, pričom je následne povinný vystaviť zúčtovaciu faktúru, ktorá musí obsahovať všetky účtovné náležitosti, číslo tejto Zmluva a označenie príslušného zúčtovacieho obdobia, za ktoré je vystavená. Dodávateľ zašle predmetnú faktúru Objednávateľovi výlučne elektronicky na emailovú adresu faktury@zilina.sk.
7. Za deň úhrady faktúry podľa bodu 5 tohto článku sa považuje deň odpísania z účtu Objednávateľa v prospech účtu Dodávateľa uvedeného v Zmluve alebo riadne oznámeného Objednávateľovi (pokiaľ bola úhrada vykonaná v správnej výške na správny účet).

Článok VI. Sankcie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak sa Zmluvná strana dostane do omeškania so splnením peňažného záväzku, má druhá Zmluvná strana nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania.
2. V prípade, ak Dodávateľ poruší povinnosť zabezpečiť riadnu prevádzku Systému svojím zavinením, má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 150,- EUR za každý, aj začatý deň omeškania.
3. V prípade, ak Dodávateľ poruší povinnosť podľa čl. 3 bodu 3, t. j. nezačne s odstraňovaním väd bez zbytočného odkladu po ich oznámení Objednávateľom alebo tieto vady neodstráni v stanovenej lehote, má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 150,- EUR za každý, aj začatý deň omeškania.
4. Zaplatením zmluvnej pokuty podľa odsekov 2 a 3 tohto článku nie je dotknutý nárok zmluvnej strany na náhradu škody, a to aj v rozsahu prevyšujúcom zmluvnú pokutu ani nárok na odstúpenie od Zmluvy.

Článok VII. Práva priemyselného vlastníctva

1. Objednávateľ berie na vedomie, že funkčné riešenie Systému a softvérové vybavenie, ktoré Dodávateľ pri plnení tejto Zmluvy využíva, sú predmetom autorskoprávnej ochrany podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon. Dodávateľ zodpovedá za škodu, ktorá tretím stranám vznikne v dôsledku neoprávneného zásahu funkčným riešením Systému alebo softvérovým vybavením používaným Dodávateľom pri plnení tejto Zmluvy do ich autorských práv alebo iných práv duševného vlastníctva.
2. Dodávateľ bezodplatne poskytuje Objednávateľovi nevýhradnú licenciu na používanie predmetov autorskoprávnej ochrany Dodávateľa podľa odseku 1 tohto článku využívané na poskytovanie Služby, a to po dobu trvania tejto Zmluvy.

Článok VIII. Rôzne

1. Ak nie je inak stanovené ustanoveniami o spracovaní osobných údajov, je Dodávateľ i Objednávateľ povinný po dobu trvania tejto Zmluvy a 2 roky po jej ukončení zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa na základe tejto Zmluvy či v súvislosti s ňou alebo pri prevádzkovaní Systému dozvedel a všetky takéto informácie budú považované za dôverné. Táto povinnosť sa nevzťahuje na informácie, ktoré sú alebo sa stanú verejne známymi so súhlasom Objednávateľa alebo na obsah tejto Zmluvy, ktorá podlieha režimu povinne zverejnených zmlúv.
2. Dodávateľ nie je oprávnený užívať obchodné meno, ochranné známky či iné označenia Objednávateľa pre akékoľvek svoje účely, najmä marketingové, bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky Dodávateľa voči Objednávateľovi vzniknuté z tejto Zmluvy, nie je Dodávateľ oprávnený postúpiť tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa.

Článok IX. Účinnosť a trvanie Zmluvy

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 546/2010, ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
2. Túto Zmluvu možno ukončiť písomnou dohodou oboch zmluvných strán.
3. Zmluvná strana je oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade porušenia povinností stanovených touto Zmluvou za podmienky, že porušujúca zmluvná strana bola druhou zmluvnou stranou písomne upozornená na porušenie povinností s možnou odstúpenia od zmluvy a nevykonala nápravu ani v lehote 7 dní odo dňa doručenia písomného upozornenia. Odstúpenie od Zmluvy musí mať písomnú formu a musí obsahovať dôvod odstúpenia od zmluvy. Zmluva zaniká dňom, v ktorom bolo odstúpenie od Zmluvy doručené druhej zmluvnej strane. Odstúpením od Zmluvy nie je dotknutý nárok odstupujúcej zmluvnej strany na náhradu spôsobenej škody ani nárok na úhradu zmluvnej pokuty v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy.
4. Táto Zmluva je uzatvorená na dobu určitú na obdobie do 31. 12. 2024 alebo do vyčerpania limitu 69 999 EUR bez DPH, ako súčtu odplát za používanie mobilných aplikácií umožňujúcich úhradu parkovného v meste Žilina. Každá zmluvná strana je oprávnená túto Zmluvu vypovedať. Vypovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
5. Počas trvania výpovednej lehoty sú zmluvné strany povinné riadne plniť svoje povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy.

Článok X. Záverečné ustanovenia

1. Ak vzniknú z tejto Zmluvy alebo z jej výkladu spory alebo názorové rozdiely, budú sa strany snažiť riešiť ich v prvom rade cestou zmieru a dohody. Zmluvný vzťah medzi zmluvnými stranami sa riadi slovenským právnym poriadkom.
2. Všetky zmeny či doplnenia Zmluvy možno uskutočniť len na základe písomnej dohody zmluvných strán vo forme očíslovaného dodatku k tejto Zmluve.
3. Pokiaľ sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stane alebo ukáže ako neplatné či neúčinné a toto ustanovenie je možné oddeliť od ostatných ustanovení Zmluvy, nemá takáto skutočnosť vplyv na platnosť a účinnosť celej zmluvy a strany sa zaväzujú nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie takým ustanovením, ktoré v najvyššej možnej miere zachová hospodársky dôvod neplatného či

neúčinného ustanovenia.

4. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých Objednávateľ a Dodávateľ obdrží dve vyhotovenia. Všetky vyhotovenia Zmluvy sú rovnocenné a majú platnosť originálu.

V Žiline dňa

V Žiline dňa

Za objednávateľa:

Za dodávateľa:

Mgr. Peter Fiabáne,
Primátor

Ing. Branislav Jurčišín,
konateľ

Ing. Karol Gogolák,
konateľ

